

Guía del usuario de RescueLink®

70-02084-05 A

Copyright© 2020 Cardiac Science Corporation. Reservados todos los derechos.



AT THE HEART OF SAVING
LIVES®

La información de este documento puede cambiar sin previo aviso. Los nombres y los datos que se utilizan en los ejemplos son ficticios, a menos que se indique lo contrario.

Información sobre marcas comerciales

Cardiac Science, el logotipo Shielded Heart, Powerheart, Mastertrak, MDLink, STAR, IntelliSense, Rescue Ready, RescueCoach, RescueLink y RHYTHMx son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Cardiac Science Corporation. Todos los demás nombres de productos y empresas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

Copyright © 2020 Cardiac Science Corporation. Reservados todos los derechos.

Patentes

Este dispositivo está cubierto por las siguientes patentes de EE. UU. y otros países:

5,792,190; 5,999,493; 5,402,884; 5,579,919; 5,749,902; 5,645,571;
6,029,085; 5,984,102; 5,919,212; 5,891,172; 5,674,266; 5,700,281;
5,891,173; 5,968,080; 6,263,239; 5,797,969; D402,758; D405,754;
5,909,138; 6,173,203; 6,088,616; 5,897,576; 5,955,956; 6,083,246;
6,064,909; 6,038,473; 5,868,794; 6,115,638; 6,366,809; 5,474,574;
6,246,907; 6,289,243; 6,411,846; 6,480,734; 6,658,290; EP00756878

Otras patentes en EE. UU. y otros países están pendientes.



Cardiac Science Corporation
500 Burdick Parkway
Deerfield, WI 53531 EE. UU.
800.426.0337 (EE. UU.)
262.953.3499
care@cardiacscience.com
www.cardiacscience.com

Contenido

Introducción.....	4
Configuración del puerto de comunicaciones	5
Definición de las opciones de RescueLink	10
Configuración de los controles de reproducción	14
Uso de RescueLink.....	15
Borrado de datos de reanimación	15
Formato de fecha y hora.....	16
Introducción de datos de anotación	16
Exportación de archivos de RescueLink.....	18
Búsqueda de datos de reanimación	19
Obtención de fecha y hora del DEA.....	20
Obtención de datos de reanimación.....	20
Apertura de archivos de RescueLink existentes.....	21
Reproducción de datos de reanimación.....	21
Impresión de datos de reanimación.....	22
Establecimiento de fecha y hora del DEA.....	24
Visualización de datos de reanimación	25
Obtención de ayuda.....	31
Solución de problemas del DEA.....	31
Solución de problemas de RescueLink.....	33

Introducción

Los dibujos siguientes muestran las piezas del AED y sus ubicaciones en el G3, G3 Plus, G3 Elite y G3 Pro.

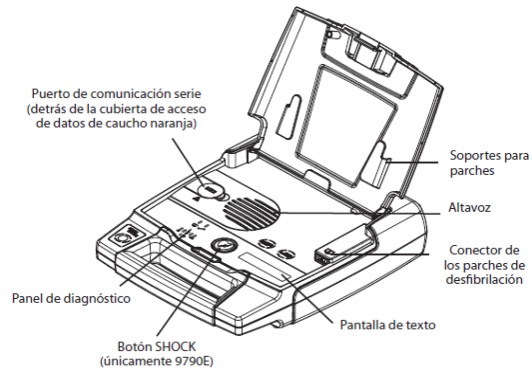


Figura 1: G3, G3 Plus y G3 Elite

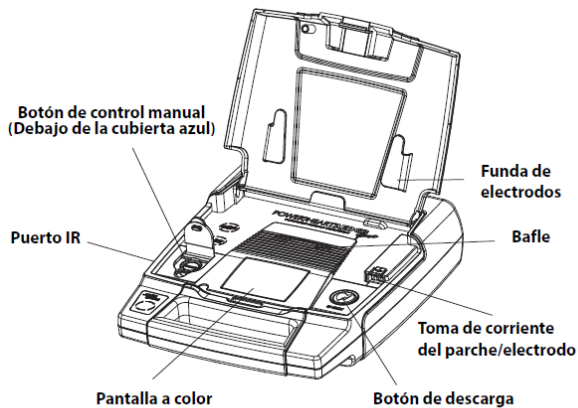


Figura 2: G3 Pro

Configuración del puerto de comunicaciones

Para descargar datos de un DEA, el puerto de comunicaciones debe configurarse correctamente. RescueLink® detectará automáticamente el puerto de comunicaciones o permitirá al usuario seleccionar manualmente el puerto de comunicaciones.

Conexión del DEA al ordenador

Para transferir los datos de reanimación del DEA a un ordenador, el DEA debe estar conectado al ordenador a través del cable de comunicación en serie.

Nota: Si todavía no se ha iniciado, inicie RescueLink.

Para el G3 Pro:

- ◆ Conecte el dongle IrDa en el puerto IR.

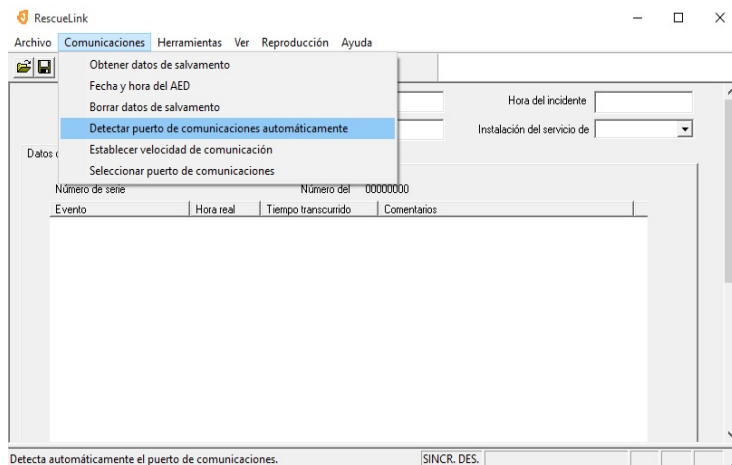
Para el G3, G3 Plus y G3 Elite:

- ◆ Conecte un extremo del cable de comunicación en serie al puerto de comunicación en serie del DEA.
 - El conector en serie del DEA Powerheart® G3 se encuentra en el lado izquierdo debajo de la cubierta.
- ◆ Conecte el otro extremo del cable de comunicación en serie al puerto de comunicaciones correspondiente en la parte trasera del ordenador.
 - El cable de comunicación en serie tiene un conector de 9 clavijas. Debe utilizarse un adaptador si el puerto de comunicaciones requiere un conector de 25 clavijas.

Detección automática del puerto de comunicaciones

Para que RescueLink detecte automáticamente el puerto de comunicaciones en el ordenador:

1. Conecte el DEA al ordenador.
2. Si todavía no se ha iniciado, inicie RescueLink.
3. Abra la tapa del DEA.
4. Seleccione Detectar puerto de comunicaciones automáticamente en el menú Comunicaciones.



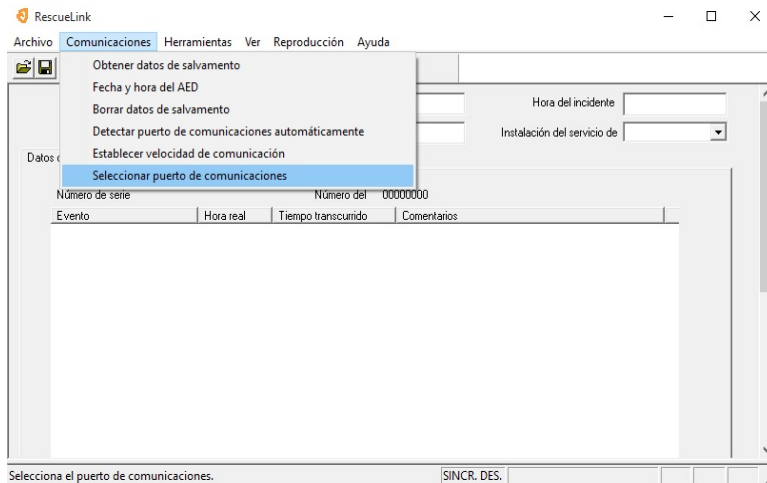
RescueLink mostrará los puertos de comunicaciones que están disponibles, no disponibles y qué puerto de comunicaciones está usando actualmente el DEA.



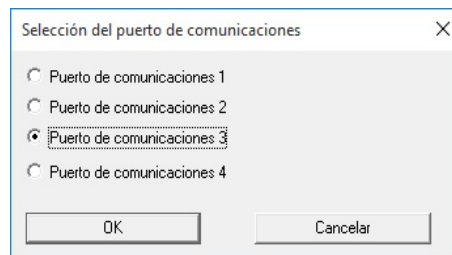
Selección manual del puerto de comunicaciones

Para seleccionar manualmente un puerto de comunicaciones en el ordenador:

1. Haga clic en Seleccionar puerto de comunicaciones en el menú Comunicaciones.

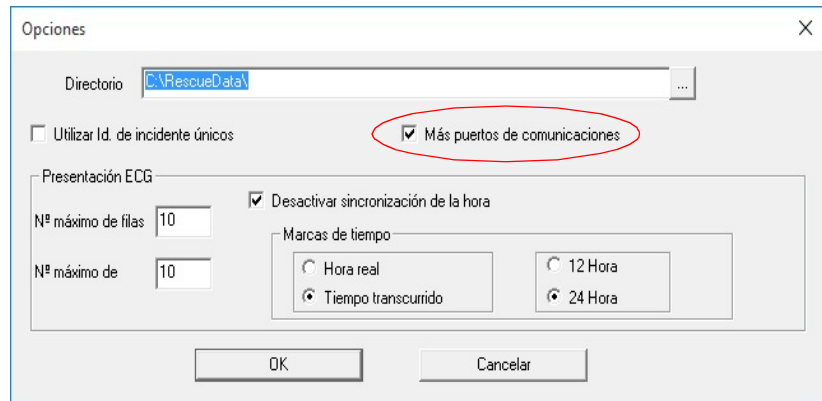


2. Seleccione el puerto de comunicaciones deseado y haga clic en OK.

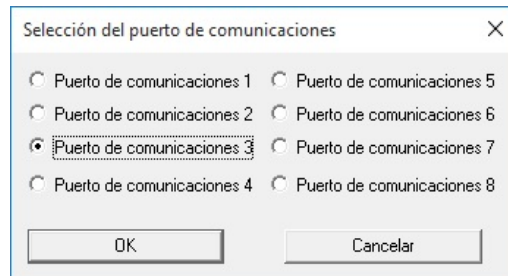


Para hacer que estén disponibles de COM 5 a COM 8:

1. Haga clic en el menú Herramientas, Opciones, marque Más puertos de comunicaciones y haga clic en Aceptar.



2. Haga clic en Seleccionar puerto de comunicaciones en el menú Comunicaciones. Se muestran de COM 1 a COM 8.
3. Haga clic en el puerto de comunicaciones deseado y haga clic en Aceptar.

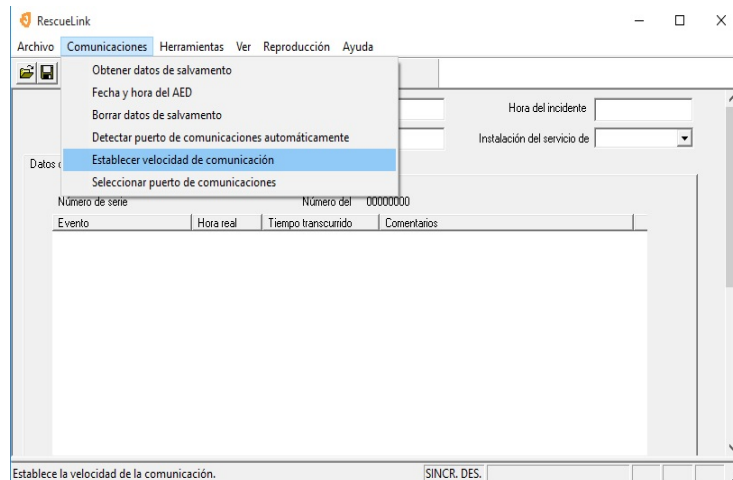


Nota: Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar un puerto de comunicaciones diferente.

Establecer la velocidad de las comunicaciones

Para establecer comunicaciones entre el DEA y el ordenador.

1. Conecte el DEA al ordenador.
2. Abra la tapa del DEA
3. Detecte el puerto de comunicaciones automática o manualmente.
4. Haga clic en Establecer velocidad de comunicación en el menú Comunicaciones.



Definición de las opciones de RescueLink

Visualización de ECG

RescueLink permitirá al usuario cambiar las filas y columnas del ECG que se muestran en la pantalla. Este ajuste también se utiliza para imprimir el informe de ritmo cardíaco del ECG.

1. Seleccione Opciones en el menú Herramientas.
2. Introduzca un número de 3 a 10 en las filas Máximo.

Nota: El valor predeterminado del programa es 4.

3. Introduzca un número de 3 a 30 en las columnas Máximo.

Nota: El valor predeterminado del programa es 10.

Directorio de datos

Durante la instalación, RescueLink instala un archivo llamado rescuelink.mdb en la siguiente ubicación predeterminada:

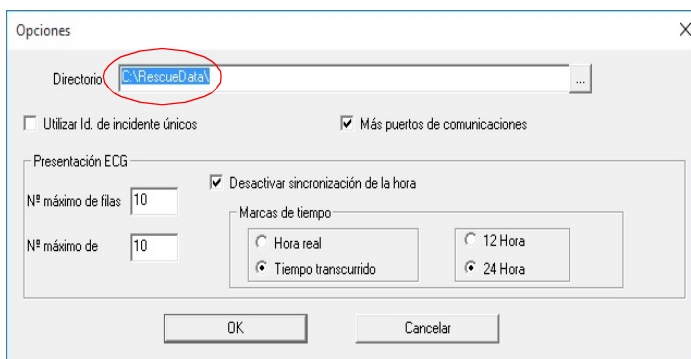
C:\RescueData\rescuelink.mdb.

El directorio de datos o la carpeta donde reside el archivo rescuelink.mdb almacena todos los datos de ECG e incidentes. Para que el usuario vea los datos de ECG e incidentes, el campo del directorio de datos debe apuntar a la carpeta en la que reside rescuelink.mdb. Para cambiar el directorio de datos, siga las instrucciones que se muestran a continuación.

Nota: Si el usuario selecciona una ruta diferente durante la instalación, el directorio debe apuntar a la ubicación del archivo rescuelink.mdb.

Para cambiar la ubicación del directorio de datos:

1. Verifique que la fuente de datos ODBC tiene la ubicación deseada.
2. Seleccione Opciones en el menú Herramientas.
3. El directorio muestra la carpeta donde reside el archivo rescuelink.mdb. Para cambiar la ubicación, seleccione el icono al final de la ruta para seleccionar la ubicación.
4. Haga clic en OK.



Nota: Rescuelink debe cerrarse y abrirse de nuevo para que los ajustes tengan efecto.

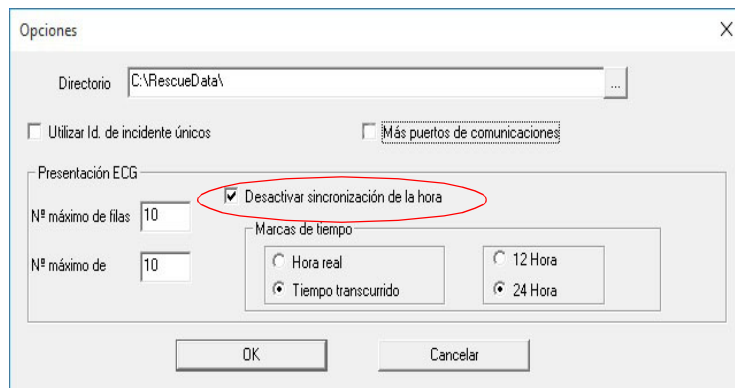
Activación/desactivación de la sincronización de hora

RescueLink permite sincronizar los datos de reanimación con el reloj del DEA, siempre que el reloj interno del ordenador se haya sincronizado con el reloj del DEA antes de la transferencia de datos.

Si está activada la sincronización de hora, los datos de reanimación recibidos de la memoria interna se sincronizarán con la hora del ordenador en la que se inició la transferencia de datos.

RescueLink también mostrará al usuario si la sincronización de hora está activada o desactivada en la barra de estado.

Nota: El programa se instala con esta opción **desactivada**.



Para activar la sincronización de hora:

1. Seleccione Opciones en el menú Herramientas.
2. Desmarque Desactivar sincronización de la hora.

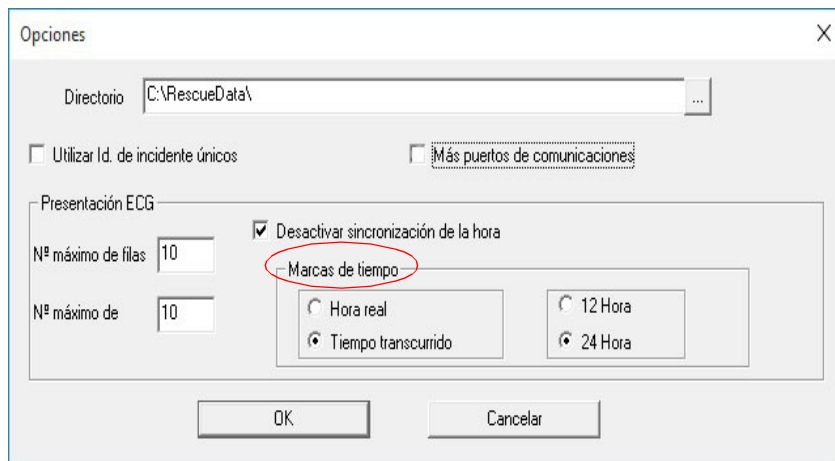
Para desactivar la sincronización de hora:

1. Seleccione Opciones en el menú Herramientas.
2. Marque Desactivar sincronización de la hora.

Formatear sellos de tiempo

Para formatear sellos de tiempo:

1. Seleccione Opciones en el menú Herramientas.
2. Seleccione Hora real o Tiempo transcurrido.
3. Seleccione 12 horas o 24 horas.



Configuración de los controles de reproducción

Para configurar o cambiar los controles de reproducción:

1. Seleccione Controles de reproducción en el menú Reproducción.
2. Seleccione las actualizaciones de visualización.

Las opciones de actualización de visualización son Rápida, Media, Lenta o Ninguna. La opción de actualización de visualización depende de la potencia de procesamiento del ordenador.



Uso de RescueLink

Borrado de datos de reanimación

Una vez que los datos de reanimación se han transferido del DEA a RescueLink, los datos deben borrarse de la memoria interna del DEA.

Borrado de una reanimación de la memoria interna del DEA


Para borrar datos de reanimación de la memoria interna del DEA:

1. Conecte el DEA al ordenador.
2. Abra la tapa del DEA.
3. Seleccione Borrar datos de salvamento en el menú Comunicaciones.

Eliminación del incidente actual de RescueLink



PRECAUCIÓN: Un incidente eliminado no se puede recuperar.

- ◆ Seleccione Eliminar incidente actual de RescueLink en el menú Herramientas
O
- ◆ Seleccione el icono de eliminación de reanimación en la barra de herramientas: 

Formato de fecha y hora

RescueLink utiliza el formato de fecha corto del formato del panel de control de Windows.

RescueLink utiliza el formato de hora de la configuración regional del panel de control de Windows.

Nota: El campo de fecha y hora se configura de forma predeterminada con la fecha y hora actuales del ordenador.

Introducción de datos de anotación

RescueLink permitirá al usuario añadir, editar o eliminar datos de anotación del usuario. No le permitirá modificar la anotación registrada por el DEA.

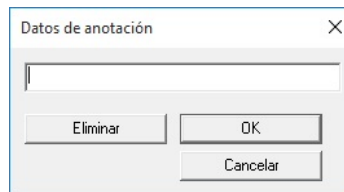
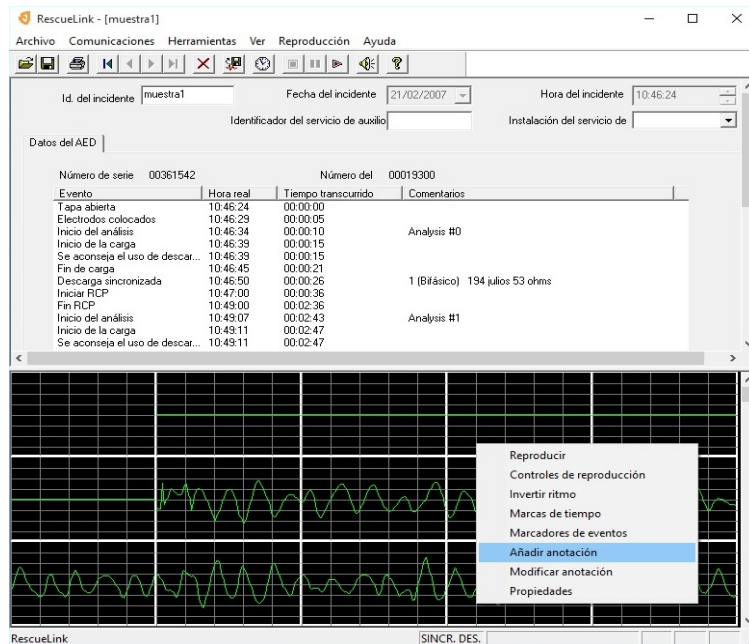
Características de la anotación de usuario:

- ◆ La anotación de usuario aparecerá en el informe resumido de la lista de eventos.
- ◆ La anotación de usuario aparecerá en la pestaña de datos del DEA en la lista de eventos.
- ◆ El usuario puede "arrastrar y soltar" la anotación de usuario en cualquier lugar del ritmo cardíaco de ECG.
- ◆ El usuario puede hacer doble clic en la anotación de usuario en la lista de eventos y el evento aparecerá en la esquina superior izquierda del ritmo cardíaco de ECG.

Adición de anotación de usuario

Para añadir datos de anotación:

1. Haga clic con el botón derecho en la zona de ritmo cardíaco de ECG.
2. Seleccione Añadir anotación.
3. Introduzca los datos de anotación en el cuadro de texto.
4. Haga clic en OK.



Edición de anotación de usuario

Para editar los datos de la anotación de usuario:

1. Haga clic con el botón derecho en los datos de la anotación de usuario.
2. Seleccione Editar anotación.
3. Edite los datos de anotación en el cuadro de texto.
4. Haga clic en Aceptar.


Eliminación de anotación de usuario

Para eliminar los datos de la anotación de usuario:

1. Haga clic con el botón derecho en los datos de la anotación de usuario.
2. Seleccione Modificar anotación.
3. Haga clic en el botón Eliminar.
4. Haga clic en Aceptar.

Exportación de archivos de RescueLink

Para exportar o guardar un archivo en el formato de archivo .svl.

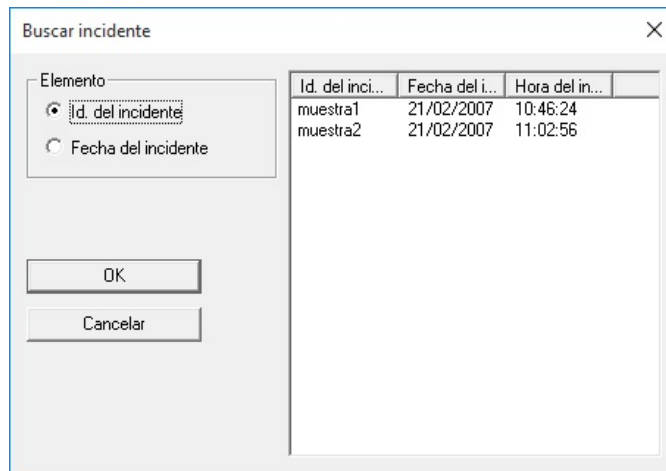
- ◆ Seleccione Exportar archivo (.svl) en el menú Archivo.
O seleccione la opción Exportar reanimación en la barra de herramientas: 
- ◆ Introduzca el nombre de archivo y la ubicación que desee para guardar el archivo.
- ◆ Haga clic en Guardar.

Búsqueda de datos de reanimación

Para buscar datos específicos:

1. Seleccione Buscar incidente en el menú Herramientas.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - ID del incidente
 - Fecha del incidente
3. Haga clic (o doble clic) en un elemento para resaltar la fecha deseada y haga clic en OK.

RescueLink mostrará el incidente especificado.



Obtención de fecha y hora del DEA

1. Conecte el DEA al ordenador.
2. Abra la tapa del DEA.
3. Seleccione Fecha y hora del AED en el menú Comunicaciones.
4. Haga clic en el botón Obtener.

RescueLink mostrará la fecha y hora que está almacenada actualmente en el DEA.

Obtención de datos de reanimación

Los datos de reanimación se pueden transferir de un DEA de Cardiac Science® y almacenar en un archivo de incidente.

1. Conecte el DEA al ordenador.
2. Abra la tapa del DEA.
3. Seleccione Obtener datos de salvamento en el menú Comunicaciones.

O haga clic con el botón derecho en la zona del gráfico de ECG y seleccione Obtener datos de salvamento.

O haga clic en icono Obtener datos de salvamento en la barra de herramientas:




Apertura de archivos de RescueLink existentes

El usuario puede abrir archivos de RescueLink existentes creados en versiones anteriores de RescueLink.

RescueLink abrirá un archivo con la extensión .svl y lo fusionará en el nuevo formato para que lo pueda leer la versión más reciente de RescueLink. El archivo antiguo se conservará en el ordenador.


Para abrir un archivo de RescueLink existente:

1. Seleccione Abrir archivo (.svl) en el menú Archivo.
O seleccione la opción Abrir archivo (.svl) en la barra de herramientas: 
2. Seleccione el nombre de archivo y la ubicación que desee del archivo (.svl).
3. Haga clic en Abrir.


Reproducción de datos de reanimación

RescueLink reproducirá, pausará o detendrá los datos de ECG de una reanimación.


Para reproducir:

- ◆ Seleccione Reproducir en el menú Reproducción.
O haga clic con el botón derecho en la zona del ECG y seleccione Reproducir.
O utilice el icono de reproducción en la barra de herramientas: 

Para poner en pausa:

- ◆ Seleccione Pausar en el menú Reproducción.
O haga clic con el botón derecho en la zona del ECG y seleccione Pausar.
O utilice el icono de pausa en la barra de herramientas: 

Para detener:

- ◆ Seleccione Detener en el menú Reproducción.
O haga clic con el botón derecho en la zona del ECG y seleccione Detener.
O utilice el icono de detención en la barra de herramientas: 


Impresión de datos de reanimación

RescueLink permite al usuario imprimir cuatro informes predefinidos.

Ritmo cardíaco de ECG

Nota: Si los sellos de tiempo y los marcadores de eventos no se muestran actualmente en la pantalla, no se imprimirán en el informe.

Para imprimir el ritmo cardíaco de ECG:

1. Seleccione Imprimir informes en el menú Archivo.
O seleccione el icono de impresión de informes en la barra de herramientas: 
2. Haga clic en Configuración de informes.
3. Seleccione Ritmo cardíaco de ECG.
4. Haga clic en Aceptar.
5. Haga clic en Imprimir.

Configuración de impresión

RescueLink permitirá al usuario configurar las opciones de impresión del informe de ritmo cardíaco de ECG **solamente**. Todos los demás informes generados por RescueLink tienen una configuración predefinida de tamaño de papel y orientación.


Para configurar las opciones de impresión solamente para el ritmo cardíaco de ECG:

- ◆ Seleccione Configuración de impresión en el menú Archivo.

Resumen de lista de eventos

Nota: El informe se imprimirá solo en el modo vertical.


Para imprimir el resumen de lista de eventos:

1. Seleccione Imprimir informes en el menú Archivo.
O seleccione el icono de impresión de informes en la barra de herramientas: 
2. Haga clic en Configuración de informes.
3. Seleccione Resumen de lista de eventos.
4. Haga clic en Aceptar.
5. Haga clic en Imprimir.

Parámetros de funcionamiento del DEA

Nota: El informe se imprimirá solo en el modo vertical.


Para imprimir los parámetros de funcionamiento del DEA:

1. Seleccione Imprimir informes en el menú Archivo.
O seleccione el icono de impresión de informes en la barra de herramientas: 
2. Haga clic en Configuración de informes.
3. Seleccione Parámetros de funcionamiento del DEA.
4. Haga clic en Aceptar.
5. Haga clic en Imprimir.

Información de la batería

Nota: El informe se imprimirá solo en el modo vertical.

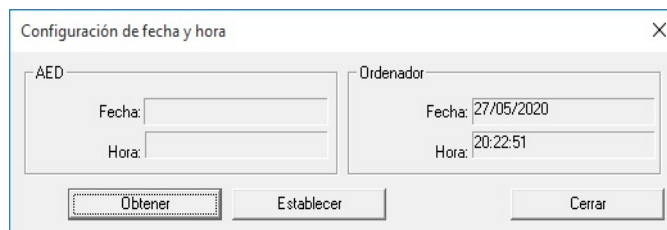
Para imprimir la información de la batería:

1. Seleccione Imprimir informes en el menú Archivo.
O seleccione el icono de impresión de informes en la barra de herramientas: 
2. Haga clic en Configuración de informes.
3. Seleccione Información de la batería.
4. Haga clic en Aceptar.
5. Haga clic en Imprimir.

Establecimiento de fecha y hora del DEA

Para establecer la fecha y hora del DEA:

1. Conecte el DEA al ordenador.
2. Abra la tapa del DEA.
3. Seleccione Fecha y hora del AED en el menú Comunicaciones.
4. Haga clic en el botón Establecer.
5. El DEA se configurará con la fecha y hora actuales del ordenador.



Configuración de fecha y hora

AED	Ordenador
Fecha: <input type="text"/>	Fecha: 27/05/2020
Hora: <input type="text"/>	Hora: 20:22:51

Obtener Establecer Cerrar

Visualización de datos de reanimación

RescueLink permite al usuario visualizar datos de reanimación descargados de un DEA de Cardiac Science.

Ritmo cardíaco de ECG

RescueLink muestra el ritmo cardíaco de ECG registrado por los DEA de Cardiac Science. El ritmo cardíaco de ECG se muestra en la pantalla principal debajo del divisor. El usuario puede arrastrar el divisor horizontal para mostrar u ocultar por completo el ritmo cardíaco de ECG.

Importante: RescueLink gestiona los datos de reanimación únicamente con fines de archivo. RescueLink no intenta interpretar la información médica y no es un dispositivo médico.

El ritmo cardíaco de ECG contiene las siguientes propiedades:

- ◆ La cuadrícula de ECG muestra incrementos de 1 segundo.
- ◆ Los eventos se marcan con flechas y una descripción de texto.
- ◆ Una barra de desplazamiento y una tecla de flecha permiten al usuario examinar los datos de reanimación.
- ◆ Al hacer doble clic en un evento en la pestaña de datos del DEA, se mostrará el evento específico en la esquina superior derecha de la zona de la cuadrícula de ECG.

Parámetros de funcionamiento del DEA

El usuario podrá imprimir o previsualizar los siguientes parámetros de funcionamiento del DEA para el incidente que se muestra actualmente en la pantalla:

- ◆ Número de modelo
- ◆ Número de serie
- ◆ Versión del código
- ◆ Protocolo de energía
- ◆ Descargas máximas por reanimación
- ◆ Misma energía tras la conversión
- ◆ Horario de verano
- ◆ Prueba de electrodos
- ◆ Indicación del volumen de sonido
- ◆ Frecuencia de TSV
- ◆ Frecuencia de FV/TV
- ◆ Indicador de continuar RCP
- ◆ Tiempo de RCP
- ◆ Identificación definida por el usuario
- ◆ Indicación inicial (G3 Plus y G3 Elite)
- ◆ RCP solo con compresión (G3 Plus y G3 Elite)
- ◆ Primero RCP (G3 Plus y G3 Elite)
- ◆ Botón manual (G3 Pro)
- ◆ Botón de permanencia en modo manual (G3 Pro)

Previsualizar los parámetros de funcionamiento del DEA

Para previsualizar los parámetros de funcionamiento del DEA:

- ◆ Seleccione Parámetros de funcionamiento del DEA en el menú Herramientas.

Información de la batería

El usuario puede ver o imprimir la siguiente información de la batería para el incidente actual que se muestra o directamente desde el DEA:

- ◆ Tipo de batería
- ◆ Fecha de instalación
- ◆ Número de cargas finalizadas
- ◆ Tiempo de funcionamiento
- ◆ Días de funcionamiento en espera
- ◆ Carga restante de la batería
- ◆ Identificación de la batería si está disponible

Previsualización de la información de la batería

Para previsualizar la información de la batería:

1. Seleccione Información de la batería en el menú Herramientas.
2. Seleccione Incidente actual o DEA.

Resumen de lista de eventos

El usuario podrá imprimir o previsualizar la lista de eventos para el incidente que se muestra actualmente en la pantalla:

Previsualizar el resumen de lista de eventos

Para previsualizar el resumen de lista de eventos:

- ◆ Haga clic en la pestaña de datos del AED.

Información del historial de autopruebas

El usuario podrá imprimir o previsualizar el historial de autopruebas del DEA para el incidente que se muestra actualmente en la pantalla o de un DEA. Mostrará los 20 últimos eventos de autoprueba del DEA.

Previsualización del historial de autopruebas del DEA

Para previsualizar el historial de autopruebas del DEA:

1. Seleccione Historial de autopruebas del DEA en el menú Herramientas.
2. Seleccione Incidente actual o DEA.

Marcadores de eventos

RescueLink permite al usuario activar o desactivar los marcadores de eventos.

Para activar o desactivar los marcadores de eventos:

- ◆ Seleccione Marcadores de eventos en el menú Ver.
O haga clic con el botón derecho en la zona del ECG y seleccione Marcadores de eventos.

Nota: Si está marcado Marcadores de eventos, se mostrarán en la pantalla y también en el informe de ritmo cardíaco de ECG.

Sellos de tiempo

RescueLink muestra los sellos de tiempo en intervalos de un segundo desde la apertura hasta el cierre de la tapa del DEA.

RescueLink permite al usuario activar o desactivar los sellos de tiempo.

Para activar o desactivar los sellos de tiempo:

- ◆ Seleccione Sellos de tiempo en el menú Ver.
O haga clic con el botón derecho en la zona del ECG y seleccione Sellos de tiempo.

Nota: Si está marcado Sellos de tiempo, se mostrarán en la pantalla y en el informe de ritmo cardíaco de ECG.

Invertir ritmo

El ritmo cardíaco que se muestra en RescueLink puede parecer invertido. RescueLink permitirá al usuario ver el ritmo cardíaco invertido.

Para invertir el ritmo cardíaco de ECG:

- ◆ Seleccione Invertir ritmo en el menú Ver.
 - O haga clic con el botón derecho en la zona del ECG y seleccione Invertir ritmo.

Nota: Si está marcado Invertir ritmo, se mostrará en la pantalla el ritmo cardíaco invertido y también aparecerá invertido en el informe de ritmo cardíaco de ECG.

Barra de estado

RescueLink permite al usuario activar o desactivar la barra de estado.

Para activar o desactivar la barra de estado:

- ◆ Seleccione Barra de estado en el menú Ver.

Nota: Si la barra de estado está marcada, se mostrará en la pantalla.

Barra de herramientas

RescueLink permite al usuario activar o desactivar la barra de herramientas. La barra de herramientas contiene botones que proporcionan atajos a algunos de los comandos comunes.

Para activar o desactivar la barra de herramientas:

- ◆ Seleccione Barra de herramientas en el menú Ver.

Nota: Si la barra de herramientas está marcada, se mostrará en la pantalla.

Propiedades de ECG

RescueLink permite al usuario ver las propiedades de ECG.

Esto incluye lo siguiente:

- ◆ Duración de la grabación (en segundos)
- ◆ Sonido grabado
- ◆ Número de anotaciones
- ◆ Número de descargas

Para ver las propiedades de ECG:

- ◆ Haga clic con el botón derecho en la zona de ECG
- ◆ Seleccione Propiedades de ECG

Obtención de ayuda

Solución de problemas del DEA

Códigos de error del DEA

Durante el uso normal o las autopruebas, el DEA puede detectar errores y registrarlos en el historial de autopruebas del DEA. A continuación, se indican los códigos de error del DEA y las acciones previstas. Si aparece un error en el historial de autopruebas que no está en la lista, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Alerta de batería (0x32, 0x33, 0x39)

Es necesario sustituir la batería del DEA.

Consulte el manual del usuario del DEA para ver instrucciones sobre la sustitución de la batería.

Alerta de temperatura de funcionamiento del DEA (0x40, 0xE1)

Si se expone el DEA Powerheart con la batería instalada a temperaturas extremas fuera de las condiciones normales de funcionamiento y espera, las autopruebas se desactivarán y el DEA podría funcionar incorrectamente. Almacenar el DEA fuera de estas condiciones durante 5 días consecutivos producirá una alerta de "Servicio".

Temperatura de funcionamiento del DEA sin pantalla De -40 °C a 65 °C

Temperatura de funcionamiento del DEA con pantalla De -30 °C a 65 °C

Alerta de electrodos (0x55)

Faltan los electrodos del DEA o es necesario sustituirlos.

Consulte el manual del usuario del DEA para ver instrucciones sobre la instalación de los electrodos en el DEA.

Alerta del DEA (0xD0)

El DEA ha detectado un error. Póngase en contacto con la asistencia técnica.

Alerta de pantalla del DEA (0x5A)

El DEA ha detectado un error con la pantalla. Póngase en contacto con la asistencia técnica.

Alerta de botón de descarga (0x71)

Se ha pulsado el botón de reanimación mientras el DEA estaba realizando autopruebas.

Cierre y abra la tapa del DEA, y asegúrese de que no se pulsa el botón de reanimación hasta que los LED del panel de diagnóstico dejen de parpadear.

Alerta de tapa del DEA (0xE0)

La tapa del DEA no estaba completamente cerrada. Asegúrese de que la tapa del DEA se pueda cerrar por completo cuando el DEA no esté en uso.

Alerta de cable de comunicación en serie (0x5F)

El cable de comunicación en serie se conectó al puerto de comunicación en serie durante la autoprueba del DEA. El cable debe desconectarse del DEA cuando no se esté usando para recuperar los datos de reanimación.

Solución de problemas de RescueLink

Si recibe un código de error mientras está utilizando RescueLink, consulte la sección correspondiente a continuación.

Error de comunicaciones (1, 2, 4, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 26, 54, 66, 67, 68, 94)

Los siguientes motivos podrían causar problemas de comunicación entre el DEA y el ordenador:

- ◆ El puerto de comunicaciones del ordenador está configurado incorrectamente.
 1. Utilice RescueLink para configurar correctamente el puerto de comunicaciones.
 2. Asegúrese de que el puerto de comunicaciones del ordenador esté configurado correctamente.
- ◆ El DEA no está en el modo de comunicaciones.
- ◆ El cable en serie conectado es incorrecto.

Si estas soluciones no funcionan, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de impresión (32, 56, 57, 65)

Los siguientes motivos podrían causar problemas de impresión:

- ◆ ODBC y el directorio de datos no están apuntando a la misma ubicación.
- ◆ Falta el informe del directorio.
- ◆ La impresora no está instalada en el ordenador o está configurada incorrectamente.

Error de importación (8, 24, 52, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157)

Los siguientes motivos podrían causar problemas de importación:

- ◆ ODBC y el directorio de datos no están apuntando a la misma ubicación.

Error de escritura (3, 23, 27, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 44, 47, 48, 51, 74, 75, 79, 80, 90, 91, 92, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 138)

No tiene acceso de escritura a la carpeta de RescueLink. Contacte con su administrador de red para obtener privilegios de acceso de escritura.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error del ODBC (33)

ODBC y el directorio de datos no están apuntando al mismo archivo rescuelink.mdb.

Verifique que el ODBC esté configurado correctamente.

Verifique que el directorio de datos esté apuntando al archivo correcto.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de ausencia de informe (56, 57)

- ◆ Verifique que los siguientes informes existen en el ordenador. Si no existen, instale de nuevo RescueLink:

svlrpt1.dsr

svlrpt2.dsr

svlrpt3.dsr

- ◆ Verifique que los archivos mencionados anteriormente se encuentran en la misma carpeta que el archivo rescuelink.mdb.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de base de datos (63, 159)

- ◆ El archivo rescuelink.mdb no se encuentra en el directorio especificado en el ODBC y el directorio de datos. Verifique que el archivo existe. Si el archivo no existe, póngase en contacto con la asistencia técnica. Se recomienda hacer una copia de seguridad de este archivo regularmente.
- ◆ Verifique que el ODBC esté configurado correctamente.
- ◆ Verifique que el directorio de datos esté apuntando al archivo correcto.

Si estas soluciones no funcionan, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de modo de comunicaciones (28)

El DEA no está en el modo de comunicaciones.

- ◆ Conecte el DEA al ordenador.
- ◆ Abra la tapa del DEA.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de ausencia de archivo de ECG (5, 9, 10, 11, 12, 45, 58, 95, 161)

- ◆ El incidente no está en el directorio de datos.
- ◆ Otro usuario está usando el incidente.
- ◆ ODBC y el directorio de datos no están apuntando al mismo archivo rescuelink.mdb.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de exportación (53, 96)

Falta el incidente en el archivo de ECG u otro usuario lo está usando.

Error de solo lectura (60, 69, 162)

El archivo rescuelink.mdb está marcado como de solo lectura. Localice el archivo con el Explorador de Windows y desmarque la propiedad de solo lectura de este archivo.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Error de memoria (76, 86)

No se puede asignar memoria suficiente para finalizar la operación.

Intente cerrar otros programas que se estén ejecutando actualmente en su ordenador.

Si esta solución no funciona, póngase en contacto con la asistencia técnica.

Opción no disponible (55, 73)

El DEA no está equipado con esta opción.

No utilizado (20, 22, 25, 59, 61, 62, 71, 160)

Este código de error no se utiliza actualmente en este programa.

Asistencia técnica (0, 29, 40, 41, 64, 65, 70)

Para resolver este problema, es necesario llamar a la asistencia técnica.

Error de anotación de usuario (93)

Utilice el ratón para hacer clic con el botón derecho dentro de 1 segundo del marcador de anotación.

Error de edición (43, 49, 50, 158, 163, 164, 165)

Si no puede editar mientras está realizando una operación, espere hasta que finalice la operación.

Cardiac Science Corporation • 500 Burdick Parkway, Deerfield, WI 53531 EE. UU. • 262.953.3500 • Teléfono gratuito en EE. UU.: 800.426.0337 • Fax: 262.953.3499 • care@cardiacscience.com

Pedidos y atención al cliente (EE. UU. e internacional) • Teléfono gratuito en EE. UU.: 800.426.0337 • Fax: 262.953.3499 • care@cardiacscience.com

Asistencia técnica • Teléfono gratuito en EE. UU.: 800.426.0337 • (US) Fax: 262.798.5236 • techsupport@cardiacscience.com •

Cardiac Science, el logotipo de Shielded Heart, Powerheart, Mastertrak, MDLink, STAR, IntelliSense, Rescue Ready, RescueCoach, Rescuelink, RHYTHMx, son marcas comerciales de Cardiac Science Corporation. Copyright © 2020 Cardiac Science Corporation. Reservados todos los derechos.



70-02084-05 A

